



**LAMPIRAN**

## Lampiran 01. Kartu Data

No	Tokoh	Durasi	Umpatan		Teknik Penerjemahan	CODE
			Bsu	Bsa		
1	Ukyo	2:29	てめら絶対ぼ殺してあるからな <i>Teme ra! zettai korosearukara na!</i>	Gue pasti bakalan ngebunuh lu!	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UC
2	Cobra	3:13	簿殺されてのかわてめら <i>Bokorosaretenoka teme ra</i>	Kalian pada pengen mati apa ?	<i>Established Equivalence</i> (Padanan Lazim)	UC
3	Yamato	9:16	街はめちやくちやだろ！ごら！ <i>Machi wa mechakucha daro gora!</i>	Jangan seenaknya ngancurin kota orang, kampret!	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UM
4	Seki	13:00	何だてめごら <i>Nanda teme gora!</i>	Apa-apaan lu Kampret?!	<i>Adaptation</i> Adaptasi	UM
5	Shimura	13:03	姉ちゃん威勢がいいなー <i>NeChan Isegaiina</i>	Galak juga kamu ya!	<i>Established Equivalence</i> (Padanan Lazim)	UK
6	Yamato	19:48	そいえばあのくそ刑事再開はずこと言ったな <i>Soyeba, ano kuso kaijisaikai hazu koto ittana</i>	Oh iya, si polisi kampret itu bilang kalo tempat ini akan di bangun ulang	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UJ
7	Koo	22:22	くだらないの事言わないでください <i>Kudaranai no koto iwanaide kudasai</i>	Jangan ngedumel mulu apa!	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ
8	Murayama	23:27	でもさーてめらかず多いけど弱いすぎるんだろ！！ <i>Demo sa.. temera ooi kedo demo yowaisugirun daro</i>	Kalian memang banyak, tapi kalian itu lemah semuanya!	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UK

9	Todoroki	24:00	この、ままじゃ 親高校全別だ！ あんたもう頭や めろ！ <i>Kono mama jya oyakou zenbetsu da, anta mou atama yamero!</i>	Kalo terus begini... Oya Kou akan hancur! Kau sebaiknya berhenti	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UK
				saja jadi leader!		
10	Yamato	34:59	ぶうつ <u><i>Buutsu</i></u>	Jelek	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ
11	Naomi	34:59	ハゲ <u><i>Hage</i></u>	Botak	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ
12	Ryu	40:40	街はゴミなら 底はもゴミ人 間ですね <i>Machi wa gominara soko wa mo gomi ningen desune</i>	Semua yang tinggal dikawasan ini para sampah!	<i>Borrwing</i> (Peminjaman)	UK
13	Naomi	1:09:01	殺すぞ <i>Korosuzo</i>	Ku bunuh kao	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ
14	Dan	1:10:07	ふざけんな！ <i>Fuzakenna</i>	Woi jangan bercanda!	<i>Borrwing</i> (Peminjaman)	UM
15	Murayama	1:13:31	村山さんだろ、 バカヤロー <i>Murayama San daro bakayaro !</i>	Lu harus bilang Murayamasan bego !	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UJ
16	Roky	01:20:14	うるさい、バカ <i>Urusai baka</i>	Berisik,Lu Bego	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ
17	Hyuga	01:20:56	俺のえものだろ が！ <i>Ore no emono daro ga</i>	Dia aitu mangsa gue, Kampret	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UJ
18	Hyuga	01:21:03	何だとしてめ？ <i>Nandato teme?</i>	Ngomong apa lu, kampret	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UM
19	Murayama	01:21:44	ひすって、ばか <i>Hositte baka</i>	Nih lagi !	<i>Borrwing</i> (Peminjaman)	UM
20	Aizawa	01:26:55	やっぱりバカ <i>Yahppari baka</i>	Mereka mereka bego semua!	<i>Borrwing</i> (Peminjaman)	UK
21	Pi	01:27:51	ぜひぶっ飛ばす <i>Zehi buttobasu</i>	Gue hajar kalian semua!	<i>Borrwing</i> (Peminjaman)	UK
22	Murayama	02:01:03	うそだよバカ <i>Usodayo baka</i>	Gua bohong, bego	<i>Adaptation</i> (Adaptasi)	UJ

23	Lie	02:07:31	SWORD ぼ殺し ってある SWORD <i>Bokorosuitearo</i>	SWORD gua bakal ngancurin kalian !	<i>Amplifikasi</i> (Penambahan)	UC
----	-----	----------	---	---	------------------------------------	----



## Lampiran 02. Riwayat Hidup

## RIWAYAT HIDUP



I GUSTI NGR HRISHINANTRA PRATIKA lahir di Kupang, pada tanggal 16 Juni 1998. Penulis merupakan putra sulung dari pasangan I GUSTI KETUT KARTIKA, S.Sos, M.Pd.h dan NELTJI WELMINTJE PALLO Penulis menyelesaikan Pendidikan sekolah dasar di SD Negeri 5 Denpasar, kemudian melanjutkan jenjang pendidikan menengah pertama di SMP PGRI 9 Denpasar, setelah itu keluar melanjutkan jenjang sekolah menengah atas, penulis menempuh Pendidikan di SMK PGRI 5 Denpasar. Setelah lulus SMA pada tahun 2016, penulis melanjutkan Pendidikan S1 di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Pendidikan Ganesha Singaraja.



